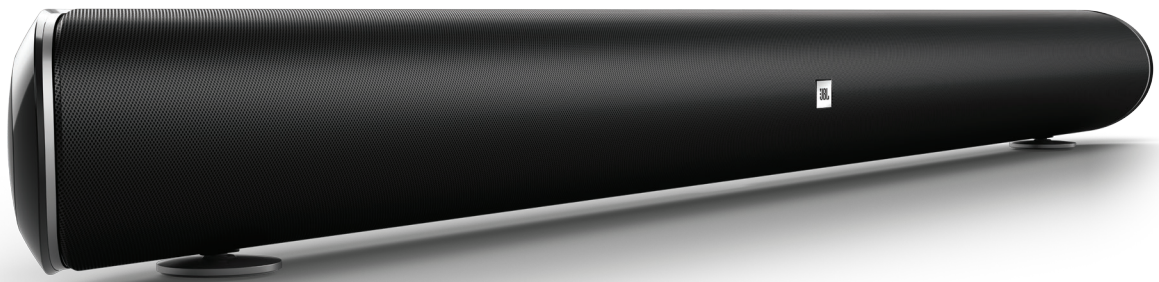




JBL CINEMA SB450



 DOLBY AUDIO™

 **HDMI**®
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

 **Bluetooth**®

MODE D'EMPLOI

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	3
ÉLÉMENTS INCLUS	3
COMMANDES DU PANNEAU SUPÉRIEUR ET TÉLÉCOMMANDE	3
CONNEXIONS ET COMMANDES DU PANNEAU ARRIÈRE DE LA BARRE DE SON	4
CONNEXIONS ET COMMANDES DU PANNEAU ARRIÈRE DU CAISSON DE GRAVES	5
POSITIONNEMENT DE LA BARRE DE SON	5
POSITIONNEMENT DE LA BARRE DE SON SUR UNE TABLE	5
MONTAGE MURAL DE LA BARRE DE SON	5
POSITIONNEMENT DU CAISSON DE GRAVES	6
BRANCHEMENTS	6
BRANCHEMENTS AUDIO/VIDÉO DE LA BARRE DE SON	6
CONNEXIONS D'ALIMENTATION	7
UTILISATION DE VOTRE SYSTÈME DE BARRE DE SON	7
MARCHE ET ARRÊT DE LA BARRE DE SON	7
MARCHE ET ARRÊT DU CAISSON DE GRAVES	7
JUMELAGE DES APPAREILS POUR UN FONCTIONNEMENT SANS FIL	7
SÉLECTION DES SOURCES	7
RÉGLAGE DU VOLUME DU SYSTÈME	7
COUPURE DU SON DU SYSTÈME	8
UTILISATION DU BLUETOOTH	8
UTILISATION DU JBL SOUNDSHIFT™	8
UTILISATION DE JBL CONNECT	8
UTILISATION DU RETOUR AUDIO	9
UTILISATION DE L'AMBIANCE SURROUND VIRTUELLE	9
UTILISATION DU HARMAN VOLUME	9
RÉGLAGES DES GRAVES	9
COMMANDE DE NIVEAU DE CAISSON DE GRAVES	9
COMMANDE DE RÉPARTITION DU CAISSON DE GRAVES	10
COMMUTATEUR DE PHASE DU CAISSON DE GRAVES	10
UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE DE VOTRE PROPRE TÉLÉVISEUR (APPRENTISSAGE DE TÉLÉCOMMANDE DE TÉLÉVISEUR)	10
RÉINITIALISATION DE LA BARRE DE SON	10
RÉSOLUTION DES PROBLÈMES	11

INTRODUCTION

Nous vous remercions pour votre achat de la JBL Cinema SB450. La JBL Cinema SB450 est conçue pour apporter une expérience sonore extraordinaire à votre système de divertissement à domicile. Nous vous conseillons de prendre quelques minutes pour parcourir ce manuel, qui décrit le produit et inclut des instructions pas à pas pour vous aider dans l'installation et la mise en route.

NOUS CONTACTER : pour toute question sur la JBL Cinema SB450, son installation ou son fonctionnement, veuillez contacter votre détaillant ou installateur, ou visitez notre site Web sur www.jbl.com.

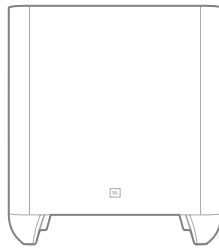
ÉLÉMENTS INCLUS

Barre de son



x1

Caisson de graves sans fil



x1

Télécommande



x1

Câble optique (1500 mm, 5 pi.)



x1

Câble HDMI (1000 mm, 3 pi.)



x1

(2) câbles d'alimentation (1500 mm, 5 pi.)

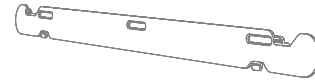


x1



x1

Support pour montage mural

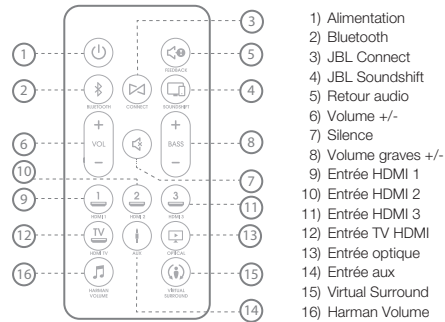
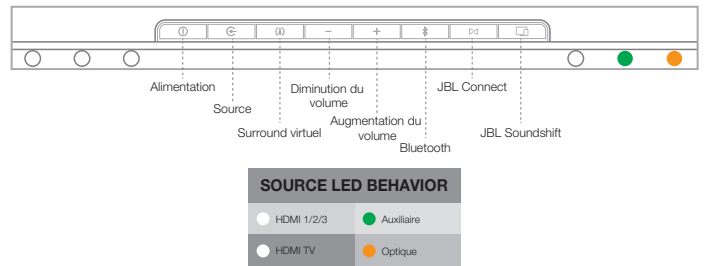


x1

Guide de démarrage rapide

x1

COMMANDES DU PANNEAU SUPÉRIEUR ET TÉLÉCOMMANDE



Remarque : Avant d'utiliser la télécommande, retirez la languette en plastique protégeant la pile au bas de la télécommande.

Alimentation : Appuyez sur ce bouton pour allumer le système lorsque la barre de son est en veille, le témoin d'alimentation devient blanc. Pour mettre le système en veille, appuyez sur le Bouton marche/arrêt lorsque le système est allumé. (Le témoin d'alimentation devient ambre.)

Remarque : La barre de son se met automatiquement en veille après 10 minutes d'inactivité. Pour plus d'informations, voir la section « Allumage et extinction de la barre de son ».

Source : Appuyez sur ce bouton du panneau supérieur pour parcourir les sources dans l'ordre suivant : HDMI 1, HDMI 2, HDMI 3, HDMI TV, Aux et optique. La DEL témoin de la source active s'allume. La télécommande dispose de boutons de sélection individuels pour chaque source.

Surround virtuel : Appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver le traitement Harman Display Surround de la barre de son. Le témoin du bouton Virtual Surround devient blanc lorsque le Harman Display Surround est actif. Voir la section « Virtual Surround » pour plus d'informations.

Boutons de volume : Appuyez sur le bouton « + » pour augmenter le volume, appuyez sur le bouton « - » pour réduire le volume.

Commande de niveau de graves (télécommande uniquement) : Appuyez sur ces boutons pour régler le niveau global du caisson de graves selon votre préférence.

Harman Volume (télécommande uniquement) : Appuyez sur ce bouton pour activer le Harman Volume. Cette fonction vous aide à maintenir un niveau de volume constant et minimise les variations importantes du volume lorsque vous écoutez de la musique ou regardez la télévision. Voir la section « Utilisation du Harman Volume » pour plus d'informations.

Retour audio (télécommande uniquement) : Appuyez sur ce bouton pour activer le retour audio. Cette fonction émet des tonalités audibles pour indiquer que certaines fonctions sont actives. Voir la section « Utilisation du retour audio » pour plus d'informations.

Silence (télécommande uniquement) : Appuyez sur le bouton Mute pour couper le son du système. (Le témoin à DEL Power du panneau supérieur clignote blanc.) Lorsque le son du système est coupé, appuyez à nouveau sur le bouton Mute (silence) ou sur l'un des boutons de Volume pour le restaurer.

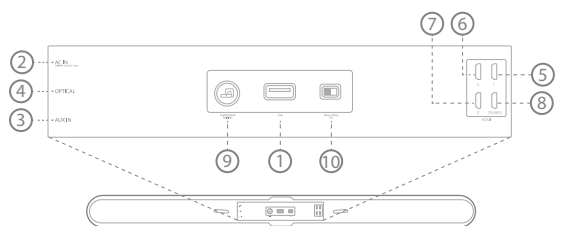
REMARQUE : Une pression simultanée sur les deux boutons de volume de la barre de son, quand le système est allumé, coupe le son du système. Une pression sur l'un des boutons de volume lorsque le son du système est coupé rétablit le son.

Bluetooth : Appuyez sur ce bouton pour lire le flux audio d'un appareil Bluetooth jumelé à la barre de son. (La DEL témoin de la source Bluetooth s'allume lorsqu'un appareil Bluetooth jumelé est la source active.) Enfoncez et maintenez ce bouton pour forcer la barre de son en mode de jumelage Bluetooth. Voir la section « Utilisation du Bluetooth » pour plus d'informations.

JBL Connect : Appuyez sur ce bouton pour activer le mode de jumelage JBL Connect. JBL Connect crée une connexion sans fil Bluetooth avec d'autres produits compatibles JBL Connect. Voir la section « Utilisation de JBL Connect » pour plus d'informations.

JBL SoundShift® : Appuyez sur ce bouton pour activer JBL SoundShift. JBL SoundShift vous permet de commuter instantanément entre le son de votre téléviseur et le son de votre téléphone ou tablette. Voir la section « Utilisation de JBL SoundShift » pour plus d'informations.

CONNEXIONS ET COMMANDES DU PANNEAU ARRIÈRE DE LA BARRE DE SON



- | | |
|--|---|
| 1) USB (mises à jour du logiciel uniquement) | 6) HDMI 2 |
| 2) Entrée alimentation | 7) HDMI 3 |
| 3) Entrée aux | 8) HDMI TV |
| 4) Entrée optique | 9) Bouton de jumelage du caisson de graves |
| 5) HDMI 1 | 10) Commutateur égalisation montage mural / table |

Entrée de l'alimentation : Branchez le cordon d'alimentation fourni sur cette prise. Voir la section « Connexions de l'alimentation » pour plus d'informations.

Optique : Si votre téléviseur, lecteur de disque ou tuner câble/satellite dispose d'une sortie optique numérique, utilisez le câble optique inclus pour le brancher ici.

Aux : Utilisez un câble audio de 3,5 mm pour connecter ici les sorties analogiques stéréo de votre téléviseur, lecteur de disque ou tuner câble/satellite.

HDMI 1/2/3 : Les connexions HDMI transmettent des signaux audio et vidéo numériques aux appareils. Si vous avez des périphériques sources disposant de connecteurs HDMI, les utiliser fournira la meilleure qualité de performances vidéo et audio.

HDMI TV : Si votre téléviseur comporte une entrée HDMI, utilisez le câble HDMI fourni pour le brancher au connecteur HDMI ARC TV de la barre de son. La barre de son transmettra la vidéo des périphériques sources connectés à ses connecteurs d'entrée HDMI. Si votre téléviseur est équipé de la fonction HDMI Audio Return Channel (ARC), vous pouvez envoyer le son de la barre de son via la connexion HDMI ARC TV Out, sans aucune autre connexion audio requise sur la barre de son. Le signal ARC est actif quand la source HDMI TV est sélectionnée.

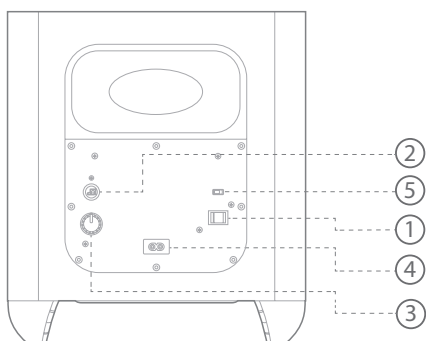
Bouton de jumelage du caisson de graves : Appuyez sur le bouton de jumelage pour démarrer le jumelage entre la barre de son et le caisson de graves sans fil. Voir la section « Jumelage des appareils pour un fonctionnement sans fil » pour plus d'informations.

Commutateur d'égalisation d'utilisation sur table ou murale : Utilisez ce commutateur pour régler l'égalisation (EQ) de la barre de son afin de tenir compte d'une installation murale ou sur table. Si vous accrochez la barre de son avec les supports muraux inclus, réglez le commutateur d'égalisation sur la position « Wall » pour des graves plus naturels. Si vous placez la barre de son sur une table, réglez le commutateur EQ sur la position « Table » pour des graves plus naturels.

Logiciel : La connexion USB sert uniquement aux mises à jour manuelles du logiciel. Lorsqu'une nouvelle mise à jour du logiciel est publiée, JBL vous informe si votre produit est enregistré sur www.JBL.com.

IMPORTANT : Ne branchez pas le cordon secteur dans une prise secteur tant que vous n'avez pas effectué et vérifié tous les autres branchements.

CONNEXIONS ET COMMANDES DU PANNEAU ARRIÈRE DU CAISSON DE GRAVES



- 1) Alimentation
- 2) Bouton de jumelage sans fil
- 3) Filtre
- 4) Entrée alimentation CA
- 5) Phase

Attention : Votre JBL CINEMA SB450 est fournie avec un caisson de graves déjà jumelé en usine, veuillez consulter la section sur la connexion du caisson de graves de ce mode d'emploi uniquement si vous n'obtenez pas de sortie audio de votre caisson de graves après l'avoir branché sur le secteur.

Jumelage sans fil : Appuyez sur ce bouton pour lancer le jumelage sans fil entre le caisson de graves et la barre de son. La DEL s'allume blanche et fixe lorsque le caisson de graves est allumé et relié à la barre de son. La DEL clignote lentement blanche lorsque le caisson de graves est allumé et lorsque la liaison sans fil n'est pas établie entre le caisson de graves et la barre de son. La DEL clignote rapidement blanche pendant le processus de jumelage sans fil.

Commande de phase : Ce commutateur détermine si le déplacement en va-et-vient du haut-parleur du caisson de graves se produit en phase avec les haut-parleurs de la barre de son. Si le caisson de graves est déphasé par rapport aux haut-parleurs de la barre de son, certaines ondes acoustiques produites par la barre de son et le caisson de graves peuvent se neutraliser à certaines fréquences, ce qui réduit des performances des graves et l'impact sonore. Ce phénomène dépend en partie du placement relatif de toutes les enceintes dans la pièce. Voir la section « Commutateur de phase du caisson de graves » pour plus d'informations.

Filtre : Ce bouton règle la fréquence de coupure du caisson de graves de 40 Hz à 200 Hz. Plus vous réglez la commande de coupure haute, plus le caisson de graves fonctionnera et plus ses fréquences se « superposeront » à celles de la barre de son. Ce réglage permet d'obtenir une transition en douceur des basses fréquences entre le caisson de graves et la barre de son pour des pièces différentes et divers emplacements du caisson de graves. Voir la section « Commande du filtre du caisson de graves » pour plus d'informations.

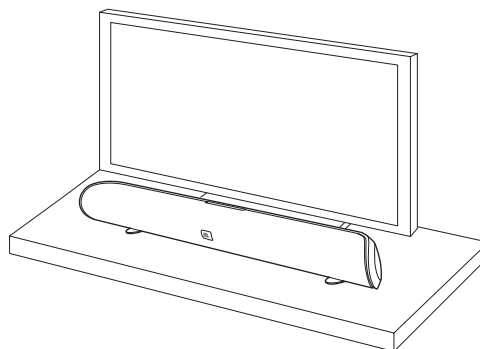
Connecteur du cordon secteur : Branchez le cordon secteur joint ici et dans une prise CA active et non commutée. Voir Connexions d'alimentation pour plus d'informations.

IMPORTANT : Ne branchez pas le cordon secteur dans une prise secteur tant que vous n'avez pas effectué et vérifié tous les autres branchements.

POSITIONNEMENT DE LA BARRE DE SON

POSITIONNEMENT DE LA BARRE DE SON SUR UNE TABLE

Si votre téléviseur est sur une table, vous pouvez placer la barre de son sur la table directement devant le pied du téléviseur, centrée sur le téléviseur. Si la surface de la table est plane, la barre de son reposera sur ses pieds métalliques. Réglez le commutateur EQ de la barre de son sur la position « Table ». Voir les commandes et connexions du panneau arrière de la barre de son.

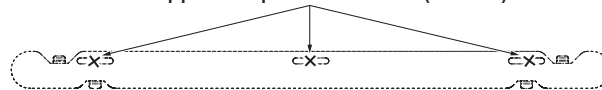


MONTAGE MURAL DE LA BARRE DE SON

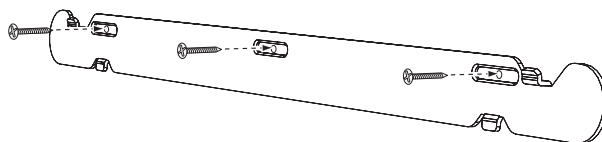
Si votre téléviseur est accroché au mur, vous pouvez utiliser le support mural inclus pour monter la barre de son au mur directement sous le téléviseur.

1. Déterminez l'emplacement de la barre de son sur le mur. Veillez à ce que le haut de la barre de son ne bloque pas votre vision du téléviseur quand elle est accrochée au mur.
2. Tenez le support contre la paroi pour servir de gabarit et marquez les emplacements des trous du support mural de la barre de son sur la paroi. Les trois trous doivent être également espacés de 18 cm (7-1/16"), les fentes du support sont conçues pour accepter des vis de 4 mm. Veillez à ce que les trous soient à la même hauteur. Voir illustration ci-dessous.

Marquer trois emplacements de trous de supports espacés de 18 cm (7-1/16")



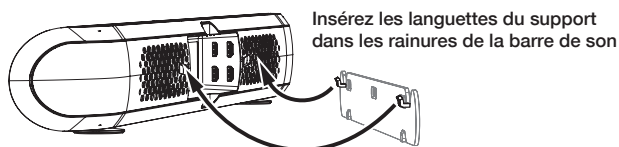
3. En veillant à mettre le côté plat du support contre la paroi, attachez le support mural à la paroi aux emplacements que vous avez marqués, en utilisant une quincaillerie appropriée pour la construction et les matériaux du mur. Notez que la barre de son pèse 3,4 kg (7,5 lb). Veillez à utiliser un matériel qui peut supporter cette masse.



Après avoir lu la section Connexions, branchez tous les câbles à la barre de son.

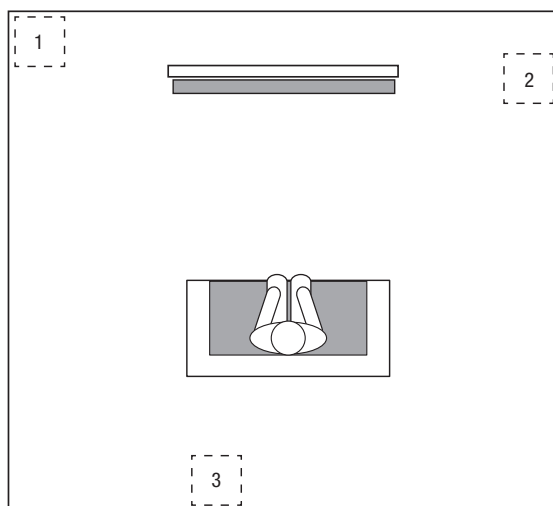
IMPORTANT : NE BRANCHEZ PAS le cordon secteur de la barre de son dans une prise secteur à ce stade.

- Réglez le commutateur EQ de la barre de son sur la position « Wall ».
- Attachez la barre de son au support en faisant glisser les languettes supérieures du support dans les fentes arrière de la barre de son. Les fentes de la barre de son vous permettent de régler son angle sur la paroi afin de la mettre de niveau.



- Après avoir lu la section Connexions, branchez tous les câbles à la barre de son.

POSITIONNEMENT DU CAISSON DE GRAVES



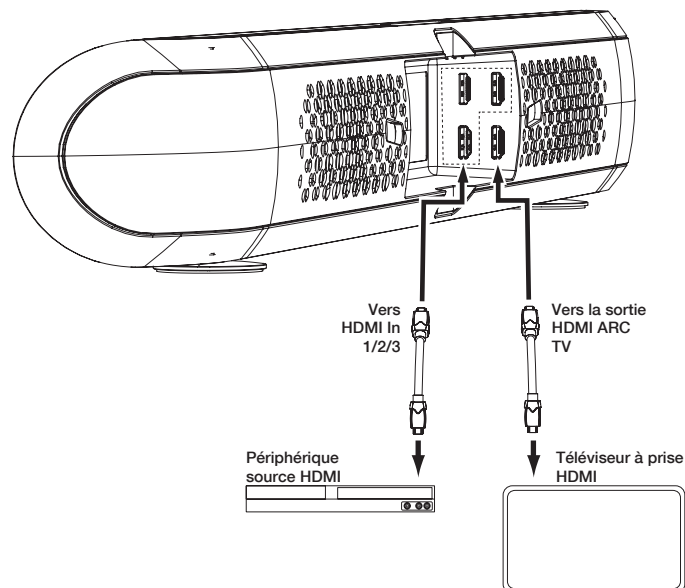
Les performances d'un caisson de graves dépendent directement de sa position dans la pièce d'écoute et de sa position physique par rapport aux autres enceintes du système. Par exemple, son positionnement dans un coin (1) maximisera généralement la quantité de basses fréquences dans la pièce. Dans beaucoup de pièces, le positionnement du caisson de graves le long du même plan que la barre de son (2) peut produire la meilleure intégration entre le son du caisson de graves et celui de la barre de son. Dans certaines pièces, les meilleures performances peuvent même être obtenues en plaçant le caisson de graves derrière la position d'écoute (3). Nous vous recommandons vivement d'expérimenter diverses positions avant de choisir un emplacement final pour votre caisson de graves.

BRANCHEMENTS

BRANCHEMENTS AUDIO/VIDÉO DE LA BARRE DE SON

Sortie HDMI ARC TV : Si votre téléviseur comporte une entrée HDMI, utilisez le câble HDMI fourni pour le brancher au connecteur HDMI ARC

TV Out de la barre de son. La barre de son transmettra la vidéo des périphériques sources au téléviseur. Si votre téléviseur est équipé de la fonction HDMI Audio Return Channel (ARC), vous pouvez envoyer le son de la barre de son via la connexion HDMI ARC TV Out, sans aucune autre connexion audio requise sur la barre de son. Le signal ARC est actif quand la source HDMI TV est sélectionnée.



HDMI In 1/2/3 : si l'un de vos périphériques sources a des connecteurs HDMI, connectez-le aux prises HDMI In 1/2/3 de la barre de son pour la meilleure qualité possible des performances vidéo et audio. Un câble HDMI transporte les signaux numériques vidéo et audio, vous n'avez besoin d'aucune autre connexion audio pour les périphériques branchés sur les prises HDMI.

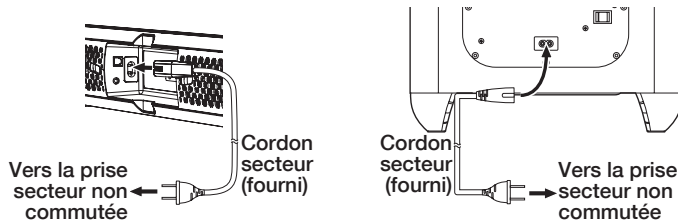
Remarque : La JBL CINEMA SB450 supporte le HDCP 2.2 sur toutes ses entrées et sorties HDMI, ce qui implique que vous pouvez connecter directement toute source ultra HD 4K à votre barre de son. Veuillez consulter le mode d'emploi de votre téléviseur pour vérifier qu'il supporte également le HDCP 2.2 car sinon tout contenu 4K protégé par une protection contre la copie HDCP 2.2 sera automatiquement dégradé en HD complète sur votre téléviseur même s'il est compatible 4k.

Connexions Aux In et Optical In : si votre téléviseur et/ou vos périphériques sources n'ont pas de connexions HDMI, vous pouvez utiliser le câble audio et le câble optique fournis pour brancher respectivement votre téléviseur et un périphérique source sur les connecteurs Aux In et Optical In.

REMARQUE : L'entrée optique ne supporte pas tous les formats audio numériques et surround. Si l'entrée optique reçoit un format audio non supporté, le son peut être coupé. L'entrée HDMI détectera et résoudra automatiquement les formats audio non supportés. Si vous subissez des coupures de son avec la connexion optique, il est recommandé de changer de format de sortie audio sur le périphérique source en PCM ou d'utiliser une connexion HDMI entre votre source et la barre de son.

CONNEXIONS D'ALIMENTATION

Après avoir vérifié que toutes les connexions des sources ont été effectuées correctement, branchez les cordons d'alimentation fournis aux connecteurs d'alimentation de la barre de son et du caisson de graves puis branchez leurs autres extrémités dans des prises secteurs actives non commutées. **NE BRANCHEZ PAS** ces cordons d'alimentations sur des prises d'accessoires présentes sur certains composants audio.



UTILISATION DE VOTRE SYSTÈME DE BARRE DE SON

MARCHE ET ARRÊT DE LA BARRE DE SON

Appuyez sur le bouton d'alimentation de la barre de son ou de la télécommande pour allumer la barre de son. Pour mettre la barre de son en veille, appuyez sur le bouton marche/arrêt lorsqu'elle est allumée.

Si vous avez mis manuellement la barre de son en mode veille en appuyant sur le bouton marche/arrêt, vous pouvez la rallumer comme suit :

1. En appuyant une fois de plus sur le bouton d'alimentation.
2. En diffusant de la musique depuis un appareil Bluetooth connecté.

La barre de son se met automatiquement en veille après 10 minutes d'inactivité. Si la barre de son est entrée automatiquement en mode veille, elle se rallumera automatiquement lorsqu'elle recevra un signal audio de la dernière connexion détectée.

Remarque : Vous pouvez commander la barre de son avec la télécommande de votre propre téléviseur. Voir la section « Utilisation de la télécommande de votre propre téléviseur (apprentissage de la télécommande du téléviseur) » pour plus d'informations.

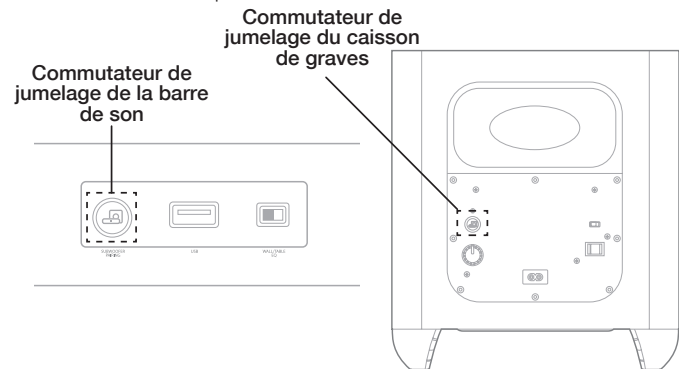
MARCHE ET ARRÊT DU CAISSON DE GRAVES

Basculez le commutateur d'alimentation du caisson de graves en position « On ». Lorsque le caisson de graves et la barre de son sont jumelés (voir Jumelage des appareils pour le fonctionnement sans fil, ci-dessous), le caisson de graves s'allume lorsque la barre de son s'allume et reste actif environ 30 secondes après la mise en veille de la barre de son, ou environ 10 minutes après la fin du signal audio. Si vous vous absentez de votre domicile pendant une longue période, ou si vous n'utilisez pas le système pendant une durée significative, nous vous recommandons de basculer le commutateur d'alimentation du caisson de graves sur la position « Off ».

JUMELAGE DES APPAREILS POUR UN FONCTIONNEMENT SANS FIL

La barre de son de JBL Cinema SB450 et le caisson de graves sans fil sont automatiquement « jumelés » ensemble. Si le système ne se connecte

pas tout de suite, appuyez sur les boutons de jumelage sans fil des deux appareils dans les 30 secondes. Les appareils communiqueront et utiliseront la même fréquence.



REMARQUE : La portée utile maximale des communications sans fil entre la barre de son et le caisson de graves est d'environ 10 m (30 pieds).

SÉLECTION DES SOURCES

Vous pouvez sélectionner l'un des appareils connectés à la barre de son en appuyant sur le bouton correspondant de la télécommande de la JBL Cinema SB450 ou en appuyant sur le bouton source du panneau supérieur. La DEL témoin de la source active s'allume.

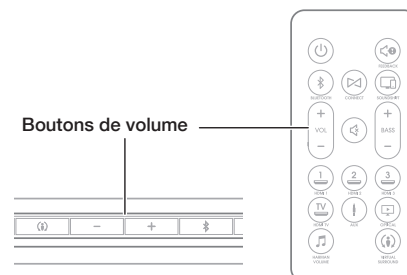
Si vous avez connecté des appareils directement aux connexions d'entrée de votre téléviseur ET si vous avez connecté la barre de son à l'entrée HDMI ARC de votre téléviseur, l'audio passera du téléviseur à la barre de son.

1. Appuyez sur le bouton HDMI TV de la télécommande de la JBL SB450 pour sélectionner l'audio de votre téléviseur.
2. Utilisez la télécommande de votre téléviseur pour sélectionner l'appareil source d'entrée correspondant — vous pouvez avoir un bouton « ENTRÉE » ou « SOURCE ». Reportez-vous aux réglages et aux opérations de votre téléviseur.

RÉGLAGE DU VOLUME DU SYSTÈME

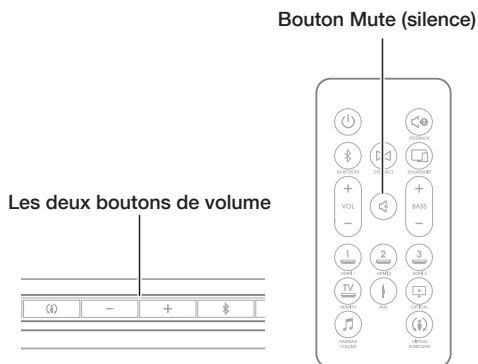
Appuyez sur les boutons Volume + et - de la barre de son ou de la télécommande pour augmenter ou diminuer le volume du système, un pas à la fois. Maintenez les boutons enfoncés pour augmenter ou diminuer le volume en continu. Pour le meilleur son, nous recommandons d'éteindre les enceintes intégrées de votre téléviseur. Consultez le mode d'emploi de votre téléviseur pour savoir comment le faire.

Remarque : Vous pouvez commander la barre de son avec la télécommande de votre propre téléviseur. Voir la section « Utilisation de la télécommande de votre propre téléviseur (apprentissage de la télécommande du téléviseur) » pour plus d'informations.



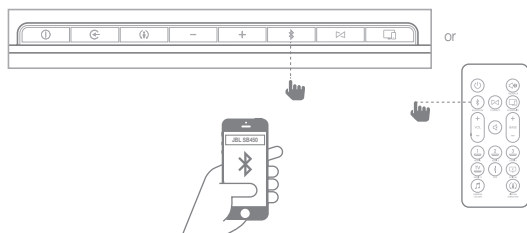
COUPURE DU SON DU SYSTÈME

Appuyez brièvement et simultanément sur les deux boutons de volume du panneau supérieur de la barre de son ou appuyez sur le bouton Mute (silence) de la télécommande pour couper le son du système (la DEL d'alimentation clignote). Appuyez momentanément sur l'un des boutons de Volume de la barre de son ou appuyez à nouveau sur le bouton Mute (silence) pour rétablir le son du système.



UTILISATION DU BLUETOOTH

Le Bluetooth est une connexion sans fil qui vous permet de diffuser de la musique de votre appareil mobile vers votre barre de son. Vous pouvez jumeler jusqu'à 3 appareils Bluetooth en même temps.



SIGNIFICATION DE LA LED	
	Appairage Bluetooth
	Bluetooth appairé

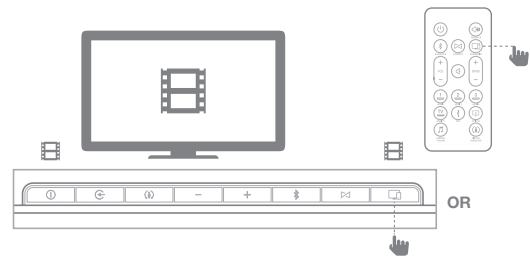
1. Enfoncez et maintenez le bouton Bluetooth pendant 3 secondes pour entrer en mode de jumelage (la DEL du bouton clignote bleue rapidement).
2. Ouvrez les paramètres Bluetooth de votre appareil mobile, puis trouvez et sélectionnez la JBL CINEMA SB450.
3. Testez la connexion en diffusant de la musique de votre appareil vers votre JBL Cinema SB450.
4. Pour ajouter un autre appareil Bluetooth (jusqu'à 3), répétez les étapes 1 à 2.

REMARQUE : si plusieurs appareils Bluetooth sont jumelés simultanément, un appareil peut en interrompre/remplacer un autre simplement en appuyant sur « LECTURE ».

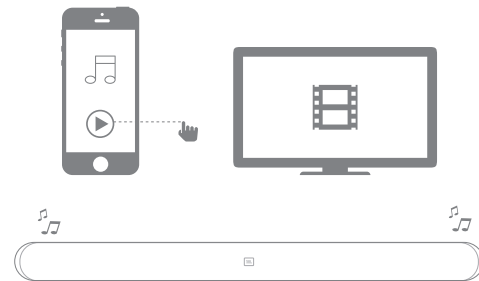
UTILISATION DU JBL SOUNDSHIFT™

JBL SoundShift est une nouvelle technologie qui vous permet de commuter

directement votre téléviseur et votre appareil Bluetooth sans fil. Elle vous aide à regarder votre téléviseur et à utiliser votre appareil Bluetooth en même temps sans devoir prendre la télécommande pour commuter les deux appareils.



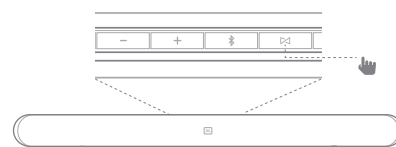
SIGNIFICATION DE LA LED	
	Soundshift désactivé
	Soundshift activé



1. Confirmez que vous avez jumelé au moins un appareil Bluetooth avec la barre de son (voir la section « Utilisation du Bluetooth »).
2. Appuyez sur le bouton JBL SoundShift de la télécommande ou du panneau supérieur jusqu'à ce que la DEL devienne BLEUE. Cette couleur indique l'activation du JBL SoundShift.
3. Lisez le son d'une source sur votre barre de son d'une manière normale.
4. Appuyez sur LECTURE sur votre appareil mobile pour diffuser de la musique. Vous entendrez l'audio Bluetooth se « superposer » au son de votre téléviseur.
5. Appuyez sur PAUSE sur votre appareil mobile. Vous entendrez le son revenir automatiquement à votre téléviseur.

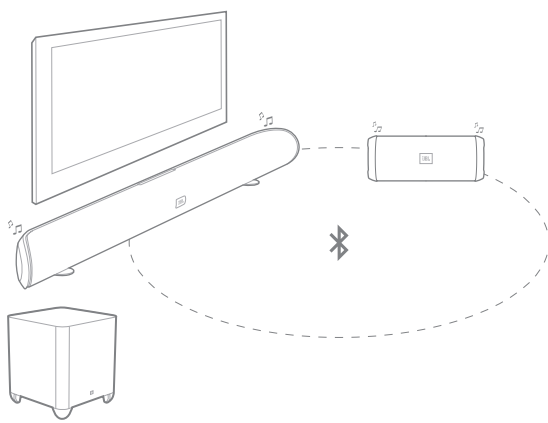
UTILISATION DE JBL CONNECT

JBL Connect permet un chaînage sans fil de deux enceintes. JBL Connect requiert une enceinte compatible supplémentaire telle qu'une JBL Flip 3, JBL Xtreme ou JBL Pulse 2. Pour plus d'informations, consultez notre site Web www.jbl.com.



1. Confirmez que vous avez jumelé au moins un appareil Bluetooth à la barre de son.
2. Appuyez sur le bouton JBL Connect de la télécommande ou du

- panneau supérieur (la DEL clignote blanche).
- Appuyez sur le bouton JBL Connect de votre autre enceinte JBL. Une fois la barre de son et l'enceinte JBL secondaire connectées, la DEL devient blanche et fixe.
 - Diffusez de la musique depuis votre appareil sans fil. Vous entendez le son sur les deux enceintes.
 - Le volume est synchronisé entre les deux appareils, - l'augmentation ou la diminution du volume sur un appareil affecte également l'autre.
 - Pour désactiver JBL Connect, éteignez le deuxième appareil.



SIGNIFICATION DE LA LED	
	Recherche d'enceintes JBL Connect
	Connecté avec une enceinte JBL Connect

REMARQUE : JBL Connect supporte uniquement la diffusion audio Bluetooth. L'audio de l'entrée téléviseur câblée n'est pas diffusé sur le deuxième appareil JBL.

UTILISATION DU RETOUR AUDIO

Le retour audio active les sons qui signalent certaines fonctionnalités du produit. Lorsque le retour audio est activé, vous entendez des tonalités pour certaines actions sur la JBL Cinema SB450 :

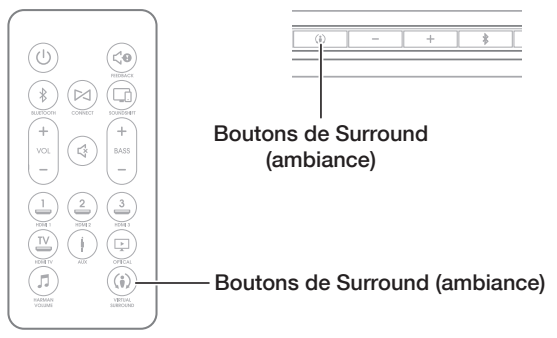
- Jumelage Bluetooth actif.
- Un appareil Bluetooth est connecté.
- Jumelage JBL Connect actif.
- Un appareil JBL Connect est connecté.
- Marche/arrêt du JBL SoundShift
- Harman Volume On/Off

UTILISATION DE L'AMBIANCE SURROUND VIRTUELLE

SIGNIFICATION DE LA LED	
	Surround virtuel ACTIF
	Surround virtuel INACTIF

Le Harman Display Surround apporte un son d'ambiance surround virtuel riche à votre expérience de divertissement personnel. Activez le Harman Virtual Surround quand vous visionnez des films pour un effet sonore spatial et élargi.

Appuyez sur le bouton de mode d'ambiance surround de la barre de son ou de la télécommande pour commuter le son entre la stéréo normale et le Harman Display Surround (le témoin du mode d'ambiance s'allume blanc). Le réglage Harman Display Surround produit une expérience de son d'ambiance surround complète pour une personne assise devant et à quelque distance de la barre de son. Bien qu'il soit particulièrement efficace pour visionner des films, vous pouvez également essayer le réglage Harman Display Surround pour la musique.



UTILISATION DU HARMAN VOLUME

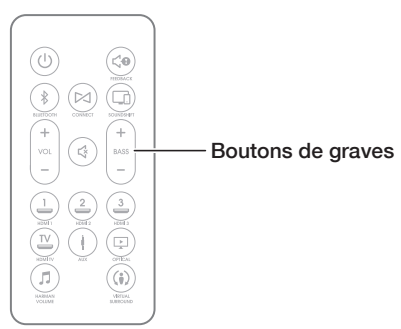
Le Harman Volume réduit les différences de volume importantes entre doux et fort dans le contenu et maintient un niveau de volume plus uniforme. Activez le Harman Volume pour regarder la télévision avec des publicités ou des films de fin de soirée. Pour activer le Harman Volume, appuyez sur le bouton de la télécommande.

Remarque : Activez le retour audio avec la télécommande pour entendre une indication audible des réglages de marche et arrêt du Harman Volume.

RÉGLAGES DES GRAVES

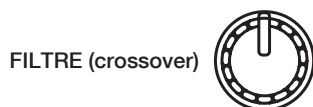
COMMANDE DE NIVEAU DE CAISSON DE GRAVES

Appuyez sur les boutons Bass Level +/- de la télécommande pour régler le niveau des basses fréquences selon vos préférences.



COMMANDE DE RÉPARTITION DU CAISSON DE GRAVES

La commande de répartition du caisson de graves règle la fréquence de coupure du caisson de graves de 40 Hz à 200 Hz. Plus vous réglez la commande de répartition haute, plus haute est la fréquence de fonctionnement du caisson de graves et plus ses graves se superposent à ceux de la barre de son. Ce réglage permet d'obtenir une transition en douceur des basses fréquences entre le caisson de graves et la barre de son pour des pièces différentes et divers emplacements du caisson de graves. Pour régler la commande de répartition, écoutez la progressivité des graves. Si les graves semblent trop forts à certaines fréquences, essayez un réglage de la commande de répartition plus bas. Si les graves semblent trop faibles à certaines fréquences, essayez un réglage de la commande de répartition plus élevé.



COMMUTATEUR DE PHASE DU CAISSON DE GRAVES

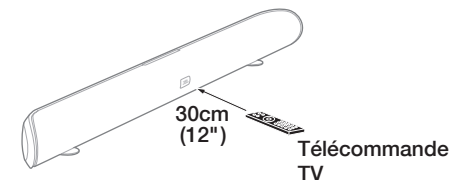
Ce commutateur détermine si le déplacement en va-et-vient du caisson de graves se produit en phase avec les haut-parleurs de la barre de son. Si le caisson de graves est déphasé par rapport aux haut-parleurs de la barre de son, certaines ondes acoustiques produites par la barre de son et le caisson de graves peuvent se neutraliser à certaines fréquences, ce qui réduit les performances des graves et l'impact sonore. Ce phénomène dépend en partie du positionnement relatif de toutes les enceintes dans la pièce. Bien qu'il n'y ait pas dans l'absolu de réglage correct pour le commutateur Phase, il doit rester sur la position 0° dans la plupart des cas. Lorsque le caisson de graves est correctement en phase avec les haut-parleurs de la barre de son, le son est plus clair et a plus d'impact. Ceci rend les sons des percussions, du piano et des cordes piquées plus vivants. La meilleure manière de régler le commutateur Phase est d'écouter une musique que vous connaissez bien et de le régler dans la position qui donne aux percussions et aux autres sons percussifs un impact maximal.



UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE DE VOTRE PROPRE TÉLÉVISEUR (APPRENTISSAGE DE TÉLÉCOMMANDE DE TÉLÉVISEUR)

Si vous utilisez une connexion HDMI ARC vers votre téléviseur, la télécommande de votre téléviseur commandera automatiquement la barre de son pour des commandes standard telles que marche/arrêt et le volume. La JBL CINEMA SB450 supporte le HDMI CEC et interagira avec un téléviseur compatible (reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur pour vérifier sa compatibilité avec le HDMI CEC).

Si votre téléviseur ne supporte pas le volume HDMI CEC et la commande de l'alimentation, une autre option est de programmer la barre de son pour être commandée par la télécommande de votre téléviseur. Par exemple, lorsque vous appuyez sur MARCHE/ARRÊT, vous allumerez votre téléviseur et la barre de son en même temps. Cela simplifie votre système et vous aide à maintenir la synchronisation de votre téléviseur et de votre enceinte.



Enfoncez et maintenez le bouton jusqu'au clignotement ambre

1. Confirmez que la barre de son est allumée.
2. Enfoncez et maintenez le bouton Harman Display Surround du panneau supérieur pendant 5 secondes jusqu'à ce que la DEL clignote ambre. Si la DEL ne clignote pas après trois secondes, relâchez le bouton puis réessayez.
3. Appuyez sur le bouton VOLUME UP du panneau supérieur de la barre de son.
4. Dirigez la télécommande du téléviseur vers l'avant de la JBL Cinema SB450 puis appuyez lentement sur le bouton AUGMENTATION DU VOLUME de la télécommande du téléviseur jusqu'à ce que le bouton Harman Display Surround clignote blanc pendant une seconde. Ceci indique que l'opération de programmation est réussie.
5. Répétez les étapes 3 et 4 pour DIMINUTION DU VOLUME, MARCHE/ARRÊT et SILENCE (pour couper le son de la JBL Cinema 450, appuyez simultanément sur les boutons AUGMENTATION et DIMINUTION DU VOLUME).
6. Pour quitter le mode d'apprentissage (à tout moment ou quand l'apprentissage est terminé), pressez et maintenez le bouton Harman Display Surround jusqu'à ce que la DEL ambre cesse de clignoter.

RÉINITIALISATION DE LA BARRE DE SON

Les réglages d'usine par défaut de la JBL Cinema SB450 peuvent être restaurés en effaçant toute sa programmation.

Pour réinitialiser la barre de son, enfoncez et maintenez les boutons Volume + et Virtual Surround pendant 5s.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Si votre JBL Cinema 450 ne fonctionne pas conformément à vos attentes, vérifiez si le problème est traité dans cette section avant d'appeler votre distributeur ou de contacter un représentant de JBL.

Problèmes	Solutions
Si l'enceinte ne s'allume pas.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que le cordon secteur de l'alimentation de l'enceinte est branché à une prise secteur fonctionnelle et à l'enceinte.
L'enceinte n'émet aucun son.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que l'alimentation est sur MARCHE, vérifiez ensuite que le volume est augmenté. Vérifiez que votre téléviseur dispose de certains réglages pour permettre la connexion audio ou essayez de connecter une autre source.
Si le système émet AUCUN son, même quand le volume de l'enceinte est réglé au maximum.	<ul style="list-style-type: none"> Si le téléviseur ou le composant source est branché via une sortie variable, reportez-vous à ses instructions pour savoir si sa sortie n'est pas réduite au minimum ou essayez de connecter une autre source.
Si aucune image n'apparaît sur le téléviseur.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que la barre de son est allumée, que la source prévue est allumée et que l'entrée est réglée correctement sur la barre de son.
Le caisson de graves n'émet pas de son.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez qu'il est alimenté et que le caisson de graves est correctement jumelé à la barre de son.
L'entrée optique ne donne pas de son.	<ul style="list-style-type: none"> L'entrée Optique ne supporte pas tous les formats de son d'ambiance surround. JBL recommande d'utiliser la connexion HDMI avec d'autres formats audio.

SPÉCIFICATIONS

Puissance totale de l'amplificateur de la Cinema SB450 : 440 W

SPL max : 103dB

Réponse en fréquence : 40Hz – 20 kHz

Entrées vidéo HDMI : 3

Sortie vidéo HDMI (avec canal de retour audio ARC) : 1

Version Bluetooth : 3.0

Portée du Bluetooth : 10m (32 pi.)

Puissance de l'amplificateur de la barre de son : 240W

Taille de haut-parleur de barre de son : 58mm (2,25")

Dimensions de la barre de son (L x P x H) : 1100 x 76 x 97mm (44" x 3" x 4")

Poids de la barre de son : 3,4kg (7,5 livres)

Consommation électrique de la barre de son (veille) : < 0,5W

Consommation électrique de la barre de son (max) : 60W

Puissance d'amplification du caisson de graves : 200W

Taille de haut-parleur de caisson de graves : 200 mm (8")

Dimensions du caisson de graves (L x P x H) : 320 x 320 x 355,5mm (13" x 13" x 14")


Poids du caisson de graves : 9,5kg (21 livres)

Consommation électrique du caisson de graves (veille) : < 0,5W

Consommation électrique du caisson de graves (max) : 100W

Dimensions de l'emballage(L x P x H) : 1210 x 395 x 520mm (46" x 16" x 19")

Poids de l'emballage (brut) : 16kg (35 livres)

Торговая марка : JBL
 Назначение товара : Активная акустическая система
 Изготовитель : Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500
 Страна происхождения : Китай
 Импортер в Россию : ООО «ХАРМАН РУС СиАйЭс», Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д.12, к 1
 Гарантийный период : 1 год
 Информация о сервисных центрах : www.harman.com/ru тел. +7-800-700-0467
 Срок службы : 5 лет
 Товар сертифицирован : 
 Дата производства : Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY0000000, где «M» - месяц производства (A - январь, B - февраль, C - март и т.д.) и «Y» - год производства (A - 2010, B - 2011, C - 2012 и т.д.).



HARMAN International Industries,
 Incorporated 8500 Balboa
 Boulevard, Northridge, CA 91329
 USA
www.jbl.com

© 2016 HARMAN International Industries, Incorporated. Tous droits réservés. JBL est une marque commerciale de HARMAN International Industries, Incorporated, déposée aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Les caractéristiques, les spécifications et l'aspect sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. La marque verbale et les logotypes Bluetooth® sont des marques commerciales déposées et la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par HARMAN International Industries, Incorporated, est faite sous licence. Les autres marques et appellations commerciales sont celles de leurs propriétaires respectifs. Les termes HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques commerciales déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays. Fabriqué sous licence des Laboratoires Dolby. Dolby, Dolby Audio et le symbole du double-D sont des marques commerciales des Laboratoires Dolby.